

Wichtiger Hinweis für Ihre Einschreibung

⇒ Für Bewerber*innen, die Ihre Studienqualifikation an einer **nicht deutschsprachigen** Schule erworben haben

English follows below

Sehr geehrte*r Studienbewerber*in,

Studienbewerber*innen mit einer ausländischen Hochschulzugangsbefreiung müssen zur Aufnahme eines deutschsprachigen Studiums an einer deutschen Hochschule bei der Einschreibung ausreichende Kenntnisse der deutschen Sprache nachweisen.

Dies geschieht üblicherweise durch die Deutsche Sprachprüfung für den Hochschulzugang (mit der Bewertungsstufe DSH 2). Sofern Sie über eines der folgenden Zeugnisse verfügen, sind Sie von der DSH befreit:

- die Feststellungsprüfung eines Studienkollegs
- das „Sprachdiplom der Kultusministerkonferenz Stufe II“
- das „Kleine Deutsche Sprachdiplom“ (vor 2012) des Goethe-Instituts
- das „Große Deutsche Sprachdiplom“ des Goethe-Instituts
- die „Zentrale Oberstufenprüfung (ZOP)“ (vor 2012)
- den „Test Deutsch als Fremdsprache für Studienbewerber (TestDaF)“ mit mindestens 16 Punkten
- telc Deutsch C1 Hochschule
- das Zeugnis eines deutschen Hochschulabschlusses in einem mindestens sechssemestrigen deutschsprachigen Studiengang
- Abschluss eines deutschsprachigen Studiums an einer deutschen Hochschule
- Schulabschluss einer deutschsprachigen Schule in Österreich, der Schweiz, Liechtenstein, Belgien oder Luxemburg
- abgeschlossene dreijährige Berufsausbildung in Deutschland oder mittlerer Schulabschluss an einer deutschen Schule

Sollten Sie weder über eine DSH 2 noch über eines dieser Zeugnisse verfügen, können Sie an der DSH-Prüfung teilnehmen, die die TH Köln vor Vorlesungsbeginn anbietet.

Registrieren Sie sich bitte über das folgende Onlineformular: www.th-koeln.de/dsh-anmeldung

Nach der Anmeldung zur DSH erhalten Sie eine Bildschirmbestätigung, von der Sie bitte einen Screenshot machen und mit Ihren weiteren Einschreibunterlagen hochladen. Die Teilnahme an der DSH-Prüfung ist kostenpflichtig. Die Gebühr beträgt 130,00 Euro. Bitte überweisen Sie den Betrag auf folgendes Konto:

TH Köln
Sparkasse KölnBonn
IBAN: DE34 3705 0198 1900 7098 56
BIC/SWIFT: COLSDE33XXX
Verwendungszweck: DSH, Name Prüfungsteilnehmer*in

Detaillierte Angaben zum Prüfungstermin/-ort finden Sie auf der folgenden Internetseite: www.th-koeln.de/dsh-pruefung

Mit freundlichen Grüßen
Ihr Studierenden- und Prüfungsservice

Important information on your enrollment

⇒ For all applicants who obtained their entrance qualification at an institution where the **language of instruction is not German**

Dear applicant,

When enrolling at a German institution of higher education (in a program taught in German) applicants with a foreign Higher Education Entrance Qualification are required to provide evidence of their German language proficiency.

This is usually done by passing the *Deutsche Sprachprüfung für den Hochschulzugang* (DSH 2 - German language proficiency test for the admission of international students). If you hold one of the following certificates, you are exempt from taking the DSH exam:

- University entrance qualification (*Feststellungsprüfung*) from a German *Studienkolleg*
- *Sprachdiplom der Kultusministerkonferenz Stufe II* (level II of the German Language Diploma of the German Standing Conference of the Ministers of Education and Cultural Affairs)
- *Kleines Deutsche Sprachdiplom* (Minor German Language Certificate, prior to 2012) of the Goethe Institute
- *Großes Deutsche Sprachdiplom* (Major German Language Certificate) of the Goethe Institute
- *Zentrale Oberstufenprüfung* (Advanced Level Examination – ZOP, prior to 2012)
- *Test Deutsch als Fremdsprache für Studienbewerber* (TestDaF) with a total score of at least 16 points
- *telc Deutsch C1 Hochschule*
- Graduation documents (incl. academic record) from a German institution of higher education in a degree program whose language of instruction is German (minimum program duration of 6 semesters)

You are also exempt from taking the DSH 2 if you

- graduated from a German institution of higher education in a degree program whose language of instruction is German;
- graduated from a secondary school in Austria, Switzerland, Liechtenstein, Belgium or Luxembourg where the language of instruction is German;
- completed vocational training of at least three years duration in Germany or have a *Mittlere Reife* certificate from a German secondary school.

If you have not passed the DSH 2 or hold one of the above mentioned certificates you can register for the DSH exam that is offered by TH Köln.

If you wish to take the exam, please register using the online registration form: www.th-koeln.de/dsh-registration

Once you have submitted your registration, a confirmation will be displayed. Please print this confirmation and submit it along with your enrollment documents.

TH Köln charges a fee for the DSH exam. The fee is € 130 and is to be paid by bank transfer to the following account:

Recipient: TH Köln

Name of Bank: Sparkasse KölnBonn

IBAN: DE34 3705 0198 1900 7098 56

BIC/SWIFT: COLSDE33XXX

Reference: DSH, Name of the person taking the exam

For additional information on exam dates and locations, please refer to our website: www.th-koeln.de/dsh-exam

Kind regards

Office of Student and Examination Services

TH Köln